FAREWELL ADDRESS
BY

MR. JUSTICE IFTIKHAR MUHAMMAD CHAUDHRY
CHIEF JUSTICE OF PAKISTAN
AT
FULL COURT REFERENCE
ON
THE EVE OF HIS RETIREMENT

HELD AT
ISLAMABAD

ON
11TH DECEMBER, 2013
****

Mr. Justice Tassaduq Hussain Jillani, designated Chief Justice and my Brethren Judges;

Attorney General for Pakistan;
Vice Chairman, Pakistan Bar Council;
President, Supreme Court Bar Association;
Members of the Bar;
Ladies and Gentlemen!

Assalam o Alikum!

It is a great honour for me to address all of you today. At the outset, I pray to Allah Almighty to shower His blessings on the system of administration of justice, including judges and court staff. May Allah grant us the foresight and fortitude to overcome the many problems that afflict our nation. May the judiciary of the coming years seek to further expand the scope of and enforce the fundamental rights guaranteed in the Constitution and dispense justice freely, fairly and expeditiously to litigants.

Now I am about to lay the robes of office after over two decades as a member of the superior judiciary, including more than 13 years as a Judge of the Supreme Court and 8 and a half year as Chief Justice.

We must always be mindful of the fact that *Quaid-e-Azam* Muhammad Ali Jinnah envisioned Pakistan as a democratic State. As an indomitable lawyer and parliamentarian, he was dedicated to democratic ideals. He was a great supporter of constitutionalism and rule of law. Regrettably, we failed to live up to the vision of *Quiad-e-Azam*. It does not bear repeating how usurpers have replaced the democratic order of this country, replacing it with the ignominious concept of martial law; and how the Courts of the past validated such actions. However, the public conscience took a turn for the better on 9th March, 2007. You, the judges and lawyers, civil society activists, political workers and students stood up to preserve constitutionalism, the rule of law and independence of the judiciary.

I cannot find words to praise the courage shown by my brother Judges who were deposed following the actions of 3rd November, 2007. The judges of the Supreme Court and High Court who refused to bow before a dictator deserve all the commendation in the world for their role in preserving the constitutionalism, rule of law and independence of the judiciary. We must remember that this was not just the struggle of the Judges. The independent judiciary of today is a result of the untiring efforts of the entire legal community. During the time of the lawyer's movement, it was not just the deposed Judges who suffered. Thousands of lawyers joined the struggle. Many refused to go and appear before courts for months on end. They were sacrificing their livelihood and their future for a higher ideal; a higher ideal which most people either did not understand or did not care to understand. But they knew the importance of an independent judiciary; they knew that this was the chance for them to be a part of something bigger than themselves, a chance to make a positive difference to this country. The very public character of the legal arena gives lawyers and judges the important opportunity to reshape the way that people understand the existing social order and their place within it. The dauntless stance of the Judges in the time of the lawyers' movement would have come to naught were it not had the support of the Bar. The invaluable contribution of the lawyers' movement has been recognised in the canons of the Constitution itself. The preamble to the Eighteenth Amendment to Constitution credits the restoration of democracy to the lawyers' movement. The impartial and objective reporting of the media must also be lauded. They were put under immense pressure during the lawyers' movement but they refused to budge from their principled stance.

After the restoration of the judiciary, it was incumbent upon my brother Judges and I to ensure that, never again would a usurper be allowed to unconstitutionally impose his will on the people of Pakistan. The

Supreme Court decision in *Sindh High Court Bar Association's case*[1] ruled that assumption of power by any authority not mentioned in the Constitution will be countenanced as a patently illegal act. Such a heinous act will not be recognised by any Court; and any Judge who plays a role in any such action shall be guilty of misconduct and dealt with under Article 209 of the Constitution. In this regard, the role of Parliament must also be appreciated for not endorsing the extra-Constitutional actions of the dictator. This judgment ensured that the country must be ruled strictly under the Constitution. Now, no State functionary can dare to support or provide protection to the unconstitutional actions of a dictator in future. The judgment has strengthened the democratic process as well as rule of law in the country.

A consistent theme which we have tried to adhere to is the enforcement of the fundamental rights guaranteed under the Constitution. No right is more sacred and more universally recognised than the right to life, which has been masterfully explained by Justice Saleem Akhtar in *Shehla Zia's* case. We have endeavoured to uphold this dictum and widen the scope of the right to life to ensure that no-one is deprived of life or liberty, save in accordance with law. In particular, we took notice of the worsening law and order situation in Karachi, where target killings, mafias and drugs have been threatening the peace, lives and security of the residents of the city[2]. The Supreme Court must continue to take notice of pressing issues where fundamental rights, particularly the right to life, are being threatened on a daily basis. Similarly, Court also passed certain directions in the matter of rising militancy in the province of Balochistan[3]. Unfortunately, the Court orders were not implemented in letter and spirit. The cases of missing person also deserve mention. The Court has issued repeated notices in many cases involving missing persons, but the executive functionaries often remain non-compliant. I urge my brother Judges not to let this deter them in their pursuit of justice. In order to restore peace and normalcy in the country, every single individual, including the Judges, lawyers, law officers, investigating and prosecuting agencies and litigants, are bound to play their role. Without peace, there cannot be economic development and progress.

The first and foremost duty of the executive is to ensure adherence to rule of law in the country. If the Executive fails to fulfill its duty and due to lapses on its part the fundamental rights are threatened, the judiciary has a duty to act. It is oft-stated that the judiciary must enforce the Constitution. It is mandated to protect the public against the violation of their fundamental rights, abuse of power and arbitrariness. In ensuring the over the past few years, the judiciary has been trying to improve the system of administration of justice to meet the new challenges, faced by it. In cases which have been raised on grounds of public interest, we have often been criticized for adjudicating on policy matters which fall in the domain of the Executive. What we have in fact endeavoured to do is to ensure that the fundamental rights of citizens are not violated by policies that are made without taking into account overriding principles such as fairness and transparency. The public administration of our country is far from perfect. An unfortunate truth about our country is that we are replete with regulation with little emphasis on implementation. A large number of voluminous rules and regulations exist to protect the life, liberty and property of the people of Pakistan. It seems, however, that there is apathy with regards to implementation of these regulations. The State is mandated to ensure that these laws, rules and regulations are enforced.

Instead, it seems that the divide between the haves and have nots is increasing day by day, with the executive being unable to curb this growing disparity. Until we can tackle the ever-growing cancer of corruption, the rich will keep getting richer and the poor will keep getting poorer.

The Supreme Court has recently been working to embed the principles of transparency, accountability and anti-corruption in the national framework. The Court has actively pursued the public interest in a number of cases including the Steel Mills case in 2006. The actions of the Court in preserving public places of recreation are also worthy of note in *Moulvi Iqbal Haider's case*[4] and in taking action against the CDA for allowing a multinational food chain to set up shop in a public park[5]. The latter case was a *suo motu* case. In order to ensure the fundamental rights of the people, the Court has not shied away from exercising *suo motu* jurisdiction where the people affected are too weak and indigent or the perpetrators are to powerful and no other agency can lay hands on them. In this regard I must once again appreciate the role of the media in bringing such instances to the attention of the Court.

The Court's focus on white collar crime must continue. White collar crime is a particularly malevolent species of crime. Its effects are wide-ranging and affect the public at large because of the billions that are sapped from the national exchequer. We have adjudicated on enormous banking scams[6], the Hajj

[1] PLD 2009 SC 879

[2] *Suo Moto Case No. 16 of 2011* (PLD 2011 SC 997)

[3] *President Balochistan High Court Bar Association v. Federation of Pakistan* (2012 SCMR 1958)

[4] PLD 2006 SC 694

[5] PLD 2010 SC 759

[6] PLD 2010 SC 1109

corruption scandal[7], the LNG case[8] and most recently, the NICL case[9] to attempt to give back the looted billions of the public. We recently held in the NICL case, and I quote, “The elite class has seen fit to devour the meagre resources of our poverty-stricken country to meet their own ends; to live in callous decadence while the vast majority of the population remains in a condition of indigence and squalor... Governments come and go, but corruption is the one constant that not only remains but increases in magnitude. The majority of our population call themselves Muslims and proudly claim to be denizens of the Islamic Republic of Pakistan. Some even go as far to claim that Pakistan is the ‘citadel of Islam’, but we fail to follow the most basic of the religion’s moral tenets. Allah has commanded in the Holy Quran, “And eat not up your property among yourselves in vanity, nor seek by it to gain the hearing of judges [and rulers] that ye may knowingly devour a portion of the property of others.” It seems that the Executive is helpless in the face of the cancer of corruption. I only hope that things change for the better in the future.

Democracy is impossible without free and fair elections all the way from the local government to the national level. The Court has adjudicated on a number of cases relating to the fair conduct of elections in ensuring that fake ballots and the like are not utilized[10], and electioneering practices[11] are free and fair. Most recently, the Court has taken up the issue of local government elections to ensure that the constitutional command of Article 140-A is followed and the Federal and Provincial Governments hold local government elections[12]. The Court has also revolutionized the concept of what it means to be qualified to contest elections under Article 62 of the Constitution. It is no longer possible for those who lie about their educational qualifications or assets to represent the people of Pakistan[13]. I am confident and hopeful that the judiciary will continue to support democracy in this vein.

The Human Rights Cell has provided the common man of the country with unprecedented access to the highest echelon of justice in the land. The Human Rights Cell has, in fact, processed thousands of complaints and the Court also took many *suo motu* cases. Not all of these cases have been high-profile, but these cases have ensured that the man on the street is also within the reach of justice. I have every confidence that the Supreme Court under the leadership of Mr. Tassadaq Hussain Jillani and future Chief Justices will continue to support and enhance the work and functionality of the Human Rights Cell.

It is a matter of great satisfaction that the judiciary has realized its duty to ensure the enforcement of the Constitution and the rule of law in the country. Through its judgments, the judiciary, after 62 years of independence has succeeded in making the general public to believe that their welfare exists in the rule of law and constitutionalism.

I would be impolite if I do not thank my wife and children for their strong and consistent support and fortitude, particularly in the days when we were all placed under house arrest. They proved a source of strength and solace for me during our crisis. Thank you for always standing right by my side and making the struggle easier for me.

I would also thank the staff of this Court who worked out of their skins to achieve the goals set up by us for ourselves. I also thank the lawyer’s community, segments of civil society and media for playing their role for the supremacy of Constitution, rule of law and independence of judiciary.

In the end I thank you all for your support and cooperation extended to me throughout my tenure as Chief Justice of Pakistan, without which this institution would not have achieved all that it did. Now it is your responsibility to continue to strive for the rule of law and independence of judiciary. You are required to continue good things done in the previous years and move ahead in such a way to take this institution to new dimensions – a position where people pay more respect to the judiciary and have more faith in the system of administration of justice.

Thank you very much!

---

[7] PLD 2011 SC 963
[8] PLD 2010 SC 731
[9] PLD 2011 SC 927
[10] PLD 2013 SC 120
[11] PLD 2012 SC 681
[12] 2013 SCMR 1629
[13] PLD 2012 SC 1054

جناب جسٹس

افتخار محمد چوہدری

چیف جسٹس آف پاکستان

کا

ریٹائرمنٹ کے موقع

پر

فل کورٹ ریفرنس کی تقریب سے

الوداعی خطاب

بتاریخ: 11 دسمبر 2013، اسلام آباد۔

جناب جسٹس تصدّق حسین جیلانی، نامزد چیف جسٹس آف پاکستان ؛

میرے برادر جج صاحبان ؛

اٹارنی جنرل برائے پاکستان ؛

وائس چیئر مین، پاکستان بار کونسل ؛

صدر، سپریم کورٹ بار ایسوسی ایشن ؛

اراکین بار؛

خواتین وحضرات!

السلام وعلیکم!

میرے لیے یہ انتہائی باعث عزت ہے کہ میں آج آپ تمام سے مخاطب ہوں۔ میں ابتداء میں اللہ تعالیٰ سے دعا گو ہوں کہ وہ نظامِ عدل کے انتظام، بشمول جج صاحبان اور عدالتی عملہ پر رحمتیں نازل

کرے۔ہمیں اللہ بصیرت اور استقلال عطا فرمائیں کہ ہم ان مسائل پر قابو پا سکیں جنہوں نے قوم کو مصیبت میں ڈال دیا۔اور آئندہ سالوں کی عدلیہ آئین میں وضح کردہ بنیادی حقوق اور سائیلین کو آزادانہ منصافانہ اور فوری انصاف فراہم کر سکے۔

آج میں اعلیٰ عدلیہ کے رکن کا مقدس لباس دو عشروں سے زائد عرصہ کے بعد اتار رہا

ہوں اس میں بطور جج سپریم کورٹ اور 8 سال چیف جسٹس کی مدّت شامل ہے۔ قائد اعظم محمد علی جناح نے پاکستان کے لیے جمہوری ریاست کا تصّور پیش کیا تھا۔بطور نا قابل تسخیر وکیل اور پالیمینٹیرین انہوں نے خود کو مثالی جمہوریت کے لیے وقف کر دیا۔جبکہ ہم قائد اعظم کے تصّور کے مطابق زندگی گزارنے میں ناکام ہو چکے ہیں۔اس کو مارشل لاء کے قابل نفرت تصّور سے تبدیل نہیں کیا جا

سکتا، نہ جانے ماضی میں عدالتوں نے ایسے اقدامات کی توثیق کی۔ جیسا بھی ہے، 9 مارچ 2007 کو عوام کے ضمیر نے بہتری کی طرف رُخ کیا۔ آپ، جج صاحبان، وکلاء، سول سوسائٹی کے سرکردہ، سیاسی اراکین اور طلباء دستوریت، قانون کی حکمرانی اور عدلیہ کی خودمختاری کو بچانے کے لیے اُٹھ کھڑے ہوئے۔ میرے پاس الفاظ نہیں کہ میں اپنے ان برادار جج صاحبان کی دیانت داری کا احاطہ کرسکوں جن کو 3 نومبر 2007 کے اقدامات کی پیروی میں اعلیٰ عہدہ سے ہٹا دیا گیا۔ عدالت عظمیٰ اور عالیہ کے وہ جج صاحبان دنیا میں خراج تحسین کے اہل ہیں جنہوں نے آمر کے سامنے گردن جھکانے سے انکار کردیا اور عدلیہ کی خودمختاری کی حفاظت میں کردار ادا کیا۔ ہمیں یاد رکھنا چاہیے کہ یہ صرف جج صاحبان کی کوششیں نہیں تھیں۔ عدلیہ کی آج کی خودمختاری تمام وکلاء برادری کی انتھک جدوجہد کا نتیجہ ہے۔ وکلاء

تحریک کے دوران اعلیٰ عہدہ سے ہٹائے گئے جج صاحبان ہی متاثر نہیں ہوئے۔ عام وکلاء جو کبھی خبروں کی سرخیاں نہیں بنے انہوں نے مہینوں تک عدالتوں میں جانے سے انکار کر دیا۔ انہوں نے اپنا روزگار اور مستقبل اعلیٰ مقصد کے لیے قربان کر دیا۔ ایک ایسا اعلیٰ مقصد جس کی سمجھ بوجھ زیادہ عوام کو نہیں۔ اور نہ ہی وہ سمجھنا چاہتی تھی لیکن وہ عدلیہ کی آزادی کی اہمیت سے آگاہ تھی۔ وہ جانتے تھی کہ یہ ان کے لیے موقع ہے کہ وہ اپنے سے اعلیٰ کسی امر کا حصّہ بن جائیں، ایک ایسا موقع کہ ملک میں مثبت تبدیلی آجائے۔ قانونی اکھاڑے میں عوامی کردار نے وکلاء اور جج صاحبان کو اہم موقع دیا کہ وہ لوگوں کو موجودہ معاشی طریقہ اور اس میں مقام سمجھنے کی تعمیرنو کر سکیں۔ وکلاء تحریک میں جج صاحبان کا نڈر کردار ہیچ ہو گیا جبکہ یہ بار کی مدد میں نہ تھا۔ وکلاء تحریک کی جمہوریت بحالی کی گراں قدر خدمات کو دستوری

اساسوں میں قدر شناسی کی گئی ہے۔ میڈیا کی غیر جانبدارانہ اور با مقصد رپورٹنگ بھی قابلِ داد ہے۔ وکلاء تحریک کے دوران میڈیا پر شدید دباؤ ڈالا گیا لیکن انہوں نے اصولی نقطہ نظر سے ہٹنے سے انکار کر دیا۔

عدلیہ کی بحالی کے بعد یہ میرا اور میرے برادر جج صاحبان کا لازمی فرض تھا کہ ہم یقینی بنائیں کہ آئندہ اس طرح کسی غاصب کو غیر آئینی طور پر پاکستان کی عوام پر اپنی مرضی مسلط کرنے کی اجازت نہیں ہوگی۔ سپریم کورٹ نے سندھ ہائیکورٹ کے مقدمہ میں یہ قرار دینے کی سعی کی کہ کسی اتھارٹی کے اختیارات کو ہاتھ میں لینا بظاہر ایک کھلا غیر قانونی فعل ہے جبکہ ایسا آئین میں وضع نہ ہو۔ ایسا خطرناک قدم کوئی عدالت تسلیم نہیں کرے گی اور اِس مد میں کسی جج کا کوئی بھی قدم آئین کے آرٹیکل 209 کے تحت غیر اخلاقی حرکت کے زمرہ میں ہوگا

۔اِس حوالہ سے پارلیمنٹ کا کردار بھی قابلِ ستائش ہے کہ اس نے آمر کے غیر آئینی اقدامات کی توثیق نہیں کی۔ اِس فیصلہ نے یقینی بنایا کہ ملک میں حکمرانی مکمل طور پر آئین کے مطابق ہو۔ اب آئندہ کوئی ریاستی عہدہ دار آمر کے غیر آئینی اِقدامات کی معاونت اور تحفظ کی جرات نہیں کرسکتا۔ یہ یادرکھنا ضروری ہے کہ عدالت نے انصاف اور جمہوری اداروں کی تشکیل کے تناظر میں صدر آصف علی زرداری کا جمہوری انتخاب برقرار رکھا اگرچہ اُس نے عبوری آئینی حکم (PCO) کے تحت چیف جسٹس سے حلف لیا تھا۔ جبکہ ایسا نوزائیدہ جمہوری عمل کے جاری رہنے کے عمل کو یقینی بنانے کے لیے کیا گیا۔

ہم نے نفاذ کے مقدس نظریہ کو دائمی کرنے کی کوشش کی ہے جس کو عالمی سطح پر حقِ زندگی سے ترجیح دی گئی ہے اور اِس نظریہ کو جسٹس سلیم اختر نے شہلا ضیاء کے مقدمہ میں مہارت سے اُجاگر کیا۔ ہم نے اِس

اصول کو برقرار رکھنے کی کوشش کی اور حقِ زندگی کے مفہوم کو وسیع کیا تا کہ اِس امر کو یقینی بنایا جا سکے کہ کسی کا حقِ زندگی اور آزادی تلف نہ ہو اور اِس کو قانون کے تحت تحفظ دیا گیا ہم نے بالخصوص کراچی میں امنِ عامہ کی دگرگوں صورتِ حال کا نوٹس لیا، جہاں منصوبہ بندی سے قتل وغارت، مافیا اور منشیات، لوگوں کی زندگی، تحفظ اور امن کے لیے خطرہ بن رہے ہیں، سپریم کورٹ کو ایسے اہم مسائل کا نوٹس لینا جاری رکھنا چاہیئے کہ جہاں بنیادی حقوق ، بالخصوص زندہ رہنے کے حق کو روزمرہ کی بنیاد پر خطرہ لاحق ہو۔ اسی طرح عدالت نے صوبہ بلوچستان میں بڑھتی ہوئی عسکریت کے ضمن میں بھی ہدایات دیں۔ بدقسمتی سے عدالتی احکامات کو معنی ومفہوم کے مطابق نافذ نہیں کیا گیا۔ گمشدہ افراد کے مقدمات بھی قابلِ توجہ ہیں۔ عدالت نے گمشدہ افراد کے مقدمات میں بار بار نوٹسز جاری کیے لیکن انتظامی عہدہ داران

نے ان کی اکثر عدم تعمیل کی۔ ملک میں امن اور حالات کو معمول پر لانے کے لیے، ہر ایک انفرادی طور پر، بشمول جج صاحبان، وکلاء، قانون کے افسران، تفتیشی اور پراسیکیوشن ایجنسیاں اور سائیلین اپنا کردار ادا کرنے کے پابند ہیں۔ امن کے بغیر معاشی ترقی اور خوشحالی نہیں ہو سکتی۔

انتظامیہ کی پہلی ذمہ داری ملک میں قانون کی بالادستی کو یقینی بنانا ہے۔ اگر انتظامیہ اپنی ذمہ داری ادا کرنے میں ناکام ہو تو عدلیہ پابند ہے کہ وہ انتظامیہ کی مدد کرے۔ یہ اکثر کہا گیا ہے کہ عدلیہ آئین کا ضرور تحفظ کرے۔ عدلیہ کا اختیار ہے کہ وہ عوام کو بنیادی حقوق کی خلاف ورزیوں، اختیارات کے غلط استعمال اور مطلق العنانی سے تحفظ فراہم کرے۔ ان کو یقینی بنانے کے لئے عدلیہ پچھلے چند سالوں سے درپیش مشکلات سے نبرد آزما ہے تاکہ نظام عدل کو مزید بہتر کیا جا سکے

۔ایسے مقدمات مفاد عامہ کی بنیاد پر اٹھائے گئے بدیں امر ہمیں تنقید کا نشانہ بنایا گیا کہ یہ پالیسی معاملات ہیں جو کہ انتظامیہ کا دائرہ کار ہیں۔ہم نے درحقیقت منصفانہ اور شفافیت کے صراحتی اصولوں کوملحوظ خاطر رکھے بغیر بنائی گئی پالیسی سے شہریوں کے بنیادی حقوق کوتحفظ دینے کی کوشش کی ہے۔

بدقسمتی سے ہمارے ملک میں کامل عوامی نظم ونسق ابھی بہت دور ہے۔ یہ ایک تلخ حقیقت ہے کہ ہمارا ملک قانون کے ضابطوں سے بھرا ہوا ہے لیکن اس کے نفاذ پر کم زور دیا جاتا ہے۔ہمارے ملک میں کثیر قواعد اور قانونی ضابطے، زندگی، آزادی اور پاکستان کے لوگوں کی ملکیت کے تحفظ کے لئے موجود ہیں۔لیکن یہ نظر آتا ہے کہ ان قانونی ضابطوں کے نفاذ کی طرف ایک بے حسی پائی جاتی ہے ۔ریاست کا یہ اختیار ہے کہ ان قوانین ،قواعد اور قانونی ضابطوں کے

نفاذ کو یقینی بنائے۔

یہ نظر آتا ہے کہ مراعات اور عدم مراعات یافتہ کے درمیان فرق دن بدن بڑھتا جارہا ہے اور انتظامیہ اس بڑھتی ہوئی تفریق کا تدارک کرنے میں ناکام ہے۔ جب تک کہ ہم بدعنوانی کے بڑھتے ہوئے موذی مرض سے نہیں نمٹیں گے امیر امیر تر ہوتا جائے گا اور غریب غریب تر ہوتا جائے گا۔

حال ہی میں عدالتِ عظمیٰ نے مفادِ عامہ میں شفافیت اور انسدادِ بدعنوانی کے اصول کی بنیاد رکھی۔ عدالت نے اکثر مقدمات میں فعالیت سے عوامی مفاد کا پرچار کیا۔ ان مقدمات میں سے سٹیل ملز کا 2006 میں فیصلہ شدہ مقدمہ قابلِ ذکر ہے۔ عوامی تفریح گاہوں کے تحفظ کیلئے عدالتی اقدامات بھی قابلِ ذکر ہیں اس ضمن میں مولوی اقبال حیدر کا مقدمہ اور وفاقی ترقیاتی ادارہ (CDA) کے خلاف

ازخود کارروائی کا کیس جس میں وفاقی ترقیاتی ادارہ نے ایک بین الاقوامی فوڈ چین کو عوامی تفریحی پارک میں کاروبار چلانے کی اجازت دی تھی۔

عوام کے بنیادی حقوق کو یقینی بنانے کی غرض سے عدالت نے اپنا ازخود نوٹس کا اختیار ایسے مواقع میں استعمال کیا جہاں انتہائی مفلس و نادار افراد متاثر تھے اور ان کا استحصال کرنے والوں نے ان کے بنیادی حقوق غضب کرنے کی کوشش کی۔ مَیں، اس ضمن میں ایک دفعہ پھر میڈیا کے کردار کو سراہتا ہوں۔

عدالت کی وائٹ کالر جرائم (White Colar Crimes) پر توجہ جاری رہنی چاہیے۔ وائٹ کالر جرائم جرم کی گھٹیا ترین قسم ہیں ان کے اثرات بہت وسیع ہیں جو براہِ راست عوام الناس کو متاثر کرتے ہیں کیونکہ اس میں قوامی خزانہ سے اربوں روپوں کی خرد برد کی جاتی ہے۔ ہم نے بہت سے مالیاتی گھپلوں کا فیصلہ کیا جن میں جج

بدعنوانی سکینڈل، ایل این جی کا مقدمہ اور حال ہی میں فیصلہ کردہ این آئی سی ایل کا مقدمہ شامل ہیں، جن کے تحت عوام کی لوٹی گئی اربوں کی دولت واپس لی گئی۔ ہم نے حال ہی میں این آئی سی ایل کے مقدمہ میں قرار دیا، جس کا میں یہاں حوالہ دے رہا ہوں ؛ کہ:-

> دیکھا گیا ہے، یہ اعلیٰ طبقہ ذاتی مفاد میں ملک میں غربت کے شکار لوگوں کے وسائل بھی ہڑپ کر گیا، لہٰذا آج وہ محتاجی اور بدبختی میں سخت انحطاط کی صورت حال کا شکار رہ گئے۔۔۔حکومتیں آتی جاتی ہیں لیکن بدعنوانی دائمی ہے جو نہ صرف رہتی ہے بلکہ اس کا حجم بھی بڑھتا ہے۔ ہماری زیادہ آبادی اپنے آپ کو مسلمان کہتی ہے اور اسلامی جمہوریہ پاکستان کا رہائشی ہونے پر فخر کرتی ہے، لیکن ہم مذہب کے اخلاقی عقیدہ کی پیروی

میں ناکام رہے۔ اللہ تعالیٰ نے قرآنِ کریم میں حکم
دیا ہے کہ:۔

"اور اپنے مال آپس میں نا حق نہ
کھائو اور نہ انہیں حاکموں تک
پہنچائو کہ لوگوں کو مالوں کا ایک
حصّہ جانتے بوجھتے ہوئے ناجائز
طور پر کھاجائو"۔

ایسا لگتا ہے کہ انتظامیہ بدعنوانی کے مہلک مرض کے تدارک میں
بے یارو مددگار رہے میں صرف یہ امید کرتا ہوں کہ آئندہ
اس میں بہتری آئے گی۔

لوکل گورنمنٹ کے آزاد و شفاف انتخابات کے انعقاد کے بغیر
جمہوریت ناممکن ہے۔ عدالت نے اکثر مقدمات میں شفاف
انتخابات کے انعقاد اور جعلی ووٹوں کے تدارک پر زور دیا ہے لیکن ان

کو قابلِ توجہ نہیں سمجھا گیا۔ حال ہی میں عدالت نے لوکل گورنمنٹ کے انتخابات کے مقدمہ کی سماعت کی تا کہ آئین کے آرٹیکل 140 A کے دستوری احکامات کی پیروی کو یقینی بنایا جا سکے اور صوبائی حکومتیں لوکل گورنمنٹ کے انتخابات منعقد کروا سکیں۔ عدالت نے آئین کے آرٹیکل 62 کے تحت انتخابات میں حصہ لینے کی اہلیت کے نظریہ کو نئی جہت عطا کی۔ اپنی تعلیم اور جائیداد کی بابت دروغ گوئی کرنے والوں کے لیے اب ممکن نہیں کہ وہ پاکستانی عوام کی نمائندگی کر سکیں۔ مجھے یقین اور اعتماد ہے کہ اس تناظر میں عدلیہ جمہوریت کی مسلسل معاونت کرے گی۔

ہمیں شخصیات کی بجائے اداروں کو مدِ نظر رکھنا چاہیے کیونکہ ادارے ملک کو ریاست بناتے ہیں۔ عدالتِ عظمیٰ میں قائم انسانی حقوق کے شعبہ نے ملک میں عام آدمی تک انصاف کی رسائی کو ممکن کیا یہ شعبہ حقیقت میں بہت سارے از خود نوٹس کا باعث بنا۔ یہ تمام

مقدمات اعلیٰ شخصیات کے نہیں تھے بلکہ ان مقدمات کی بدولت عام آدمی کی انصاف تک رسائی ممکن ہوئی ۔ مجھے، جناب جسٹس تصدق حسین جیلانی، مستقبل کے چیف جسٹس سے اُمید ہے وہ اس شعبہ کے کام اور فعالیت کی حمایت اور مزید بہتری کے لیے اپنا تعاون جاری رکھیں گے۔

یہ میرے لیے باعثِ اطمینان ہے کہ عدلیہ کو آئین کے نفاذ اور ملک میں قانون کی حکمرانی کو یقینی بنانے کے لیے اپنی ذمہ داری کا احساس ہے ۔ عدلیہ اپنے فیصلوں کی بدولت آزادی کے باسٹھ سالوں کے بعد عوامُ الناس کو یہ بات ذہن نشین کرانے میں کامیاب ہوئی ہے کہ ان کی فلاح قانون کی حکمرانی اور دستوریت کے بول بالا میں ہے۔

ہر پاکستانی شہری کی طرح دل کی اتھاہ گہرائیوں سے میں بھی

پاکستان سے محبت کرتا ہوں۔ جب میں اپنے ملک کے عمومی مسائل پر نظر ڈالتا ہوں تو مجھے احساس ہوتا ہے کہ جب تک ہم بانی پاکستان کے وژن (Vision) کو سمجھنے کی کوشش نہیں کریں گے، ہم پاکستان کو ایک ویلفیئر اسٹیٹ نہیں بنا سکیں گے جو بانی پاکستان کا مقصد تھا۔ میں قائداعظم کی تقاریر کے دو مختصر اقتسابات نقل کرتا ہوں، ایک تو سیاسی نظام کے بارے میں ہے، اُنہوں نے فرمایا کہ:

> "جمہوریت مسلمانوں کے خون میں رچی ہوئی ہے، جسے وہ آدمیت اور انسانیت کی مساوات خیال کرتے ہیں اور بھائی چارہ، مساوات اور حریت پہ یقین رکھتے ہیں۔"

ہم کئی بار اس عدیم المثال سیاسی نظریہ سے انحراف کے مرتکب ہوئے۔ ہم نے اکثر جمہوریت کو ناکامی سے دوچار کیا، کبھی آمریت

کو گُل کھِلانے کا موقع دیا اور کبھی اپنی ناقص حکومتی کارکردگی سے جمہوریت کی صورت ہی مسخ کرڈالی۔

دوسرا فرمان ملک کے معاشی نظام کے بارے میں ہے۔ قائد اعظم نے ۱۹۴۵ء میں ہی واضح کر دیا تھا کہ

"ہمارا مقصد یہ نہیں ہے کہ ہم امیروں کو امیر تر بنائیں اور چند افراد کے ہاتھوں میں ذخیرہ اندوزی کی کاروائی کو آگے بڑھائیں۔ ہمارا مقصد عوام کے درمیان معیشت کے عام معیار کو برابر سطح پر لانا ہے۔ ہمارا آئیڈیل سرمایہ دارانہ نظام نہیں بلکہ اسلامی نظام اور لوگوں کی فلاح اور رفاہی کام ہونے چاہیئں اور اُنہیں مجموعی طور پر اپنے ذہن میں مسلسل رکھنا چاہیئے۔"

افسوس سے کہنا پڑتا ہے کہ قائداعظم کی اس توقع کے برعکس ہمارے ملک میں امیر تو امیر تر ہوتے جا رہے ہیں اور ایک عام آدمی کی آمدنی کا گراف نیچے سے نیچے گرتا جا رہا ہے۔

امن و امان کی کیفیت دہشت گردوں اور مجرموں کے ظلم و ستم سے اس قدر مخدوش ہے کہ کوئی شخص اپنے آپ کو یہاں محفوظ نہیں پاتا۔ کوشش کے باوجود حکومت ملک میں امن کی فضا پیدا نہیں کرسکی۔

اسی طرح اقلیتوں میں عدم تحفظ کا احساس بڑھتا جا رہا ہے اور ان کے جان و مال کی حفاظت کے بارے میں قائداعظم کے فرمان پر عمل میں نہیں کیا جا رہا ہے، اُنھوں نے فرمایا تھا کہ

"اقلیتیں خواہ وہ کسی کمیونٹی سے تعلق رکھتی ہیں، ان کی حفاظت کی جائے گی۔"

ہمارے ہاں ایک اور عذاب ہے جو ہماری قوم پر کسی نہ کسی طور بری طرح مسلط ہو چکا ہے اور وہ عذاب بدعنوانی (Corruption) ہے، جو ہر شعبے میں پھیلتی جا رہی ہے۔اس کا سدباب ضروری ہے۔

اِن مسائل کی طرف توجہ دینا حالیہ اور آئندہ کی ہر حکومت پر لازم ہے،خواہ اس کے لئے موجودہ نظام میں کوئی بنیادی تبدیلی ہی کیوں نہ لانی پڑے۔

یہ فرض نا شناسی ہوگی اگر میں اپنی بیوی اور بچوں کے دائمی استقلال وحمایت اور بلخصوص گھروں میں نظر بندی کے دوران صبر وہمت کا شکریہ ادا نہ کروں ۔میرے ساتھ ہمیشہ شانہ بشانہ کھڑا ہو کر میرے لیے جدو جہد کو آسان تر بنانے کا شکریہ۔

میں آخر میں آپ سب کے تعاون کا شکرگزار ہوں جو آپ کی طرف سے مجھے بطور چیف جسٹس حاصل رہا، اس تعاون کے بغیر یہ سب ناممکن تھا جو کہ بطور ادارہ عدالتِ عظمیٰ نے حاصل کیا۔ اب آپ کی ذمہ داری ہے کہ قانون کی حکمرانی اور عدلیہ کی آزادی کے لیے کی جانے والی کوششوں کو جاری رکھیں۔ علاوہ ازیں ماضی کی تمام اچھی کاوشوں کو جاری رکھنے کی بھی ضرورت ہے اور آگے اس طرح بڑھیں کہ اس ادارہ کو نئی جہتیں ملیں تاکہ عدلیہ کے وقار اور انصاف کے نظام پہ لوگوں کے اعتماد میں اضافہ ہو۔

آپ کا بہت شکریہ۔

اللہ تعالیٰ ہم سب کا حامی و ناصر ہو۔